

Vysvetľovanie Súťažných postupov – časť 2

Záujemca č. 1

- 1.) Prílohy v zmluve musia byť originály, resp. overené kópie? Akceptujú sa vložené pdf. Obrázky?

Bod 18.1.8 Súťažných podkladov: "štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou splnomocnenou na základe plnej moci potvrdené 4 rovnopisy Zmluvy - bod 15 týchto SP, ktorý je uchádzač povinný akceptovať v plnom rozsahu. V Zmluve vrátane príloh doplní všetky požadované údaje."

4 rovnopisy zmluvy musia byť originály - čistopisy, každá strana zmluvy musí byť parafovaná, a podpísaná na príslušnej strane štatutárnym zástupcom resp. osobou splnomocnenou.

Prílohy č. 1, 4, 7, 8, 11, 13 a 18 sú originály, prílohy č. 3, 9, 10, môžu byť originály alebo notárom overené kópie.

Ostatné prílohy sú alebo pravidlá obstarávateľa alebo sa v ponuke nevyplňajú.

Obrázky pdf uvedených príloh sa neakceptujú, nakoľko ide čistopis zmlúv.

- 2.) Kto podpisuje prílohy v zmluve? Štatutár alebo splnomocnenec?

Prílohy k zmluve, ktoré sú v uvedené v rámci odpovede na otázku č. 1 ako originály, musí podpísať štatutár/štatutári v zmysle Obchodného registra, ktorý/ktorí je/sú oprávnený/oprávnení konať v mene spoločnosti. V prípade podpisu originálov splnomocnencom musí byť notárom osvedčené splnomocnenie pre túto osobu súčasťou ponuky.

- 3.) Musia byť podpisy v zmluve overené notárom?

V prípade, že je splnená jedna z podmienok uvedených v rámci odpovede na otázku č. 2, (originály dokumentov, musí podpísať štatutár v zmysle Obchodného registra, ktorý je oprávnený konať v mene spoločnosti. V prípade podpisu originálov splnomocnencom musí byť notárom osvedčené splnomocnenie pre túto osobu súčasťou ponuky), tak podpisy v zmluve nemusia byť osvedčené notárom. Overené môžu byť len kópie uvedené v rámci odpovede na otázku c. 1.

- 4.) Nejasný bod 16.4 a 21.5. – čo myslíte pod dvoma etapami výberového konania?

Cenová ponuka bude na celý premet zákazky.

Vzhľadom k tomu, že v bode 3 Súťažných podkladov je požadovaná ponuka na celý predmet zákazky t.j. nie je pripustené rozdelenie predmetu zákazky na časti, sú body 16.4 a 21.5 Súťažných podkladov bezpredmetné.

- 5) Poznámka:

5.1 Cenové rozhodnutie ÚRSO týkajúce sa PpS a regulačnej energie na rok 2010 je zverejnené na www.sepsas.sk záložke Dokumenty /rozhodnutie ÚRSO.

5.2 V prípade, že v rámci Súťažných podkladov je požadovaný taký istý doklad ako v rámci Rámcovej zmluvy, stačí ak je predložený len v jednom vyhotovení ako súčasť Rámcovej zmluvy.

Záujemca č. 2

Otázka:

Všetchny cestne prohlásenia, ktore musime donest podľa Súťažných podkladu Obstaranie podporných služieb na rok 2010 (body 16.3.1, 16.3.2, 18.1.2, 18.1.3, 18.1.4) – staci jestli oni budu podepsane statutárnymi zástupcami nebo potrebujú byt overene aj notarem?

Odpoveď:

Doklady môžu byť podpísané štatutárnymi zástupcami v zmysle Obchodného registra, ktorí sú oprávnení konať za spoločnosť. Notárom nemusia byť overené.

Výpis z Obchodného registra je súčasťou ponuky, kde si môžeme overiť pravdivosť štatutárnych zástupcov, ktorí sú oprávnení konať v mene spoločnosti.

Záujemca č. 3

Otázka č. 1:

- a) V rámci ponuky predložíme aj 2 výpisy z registra trestov členov z Rakúska, ktoré sú súčasťou úradne overeného prekladu. Je to takto akceptovateľné??
alebo
- b) musia byť dokumenty zvlášť, čiže 1.) overený rakúsky výpis + 2.) úradne overený preklad vrátane rakúskeho výpisu z trestov.

Odpoveď:

V rámci ponuky v prípade zahraničných záujemcov (mimo SR a ČR) je potrebné preložiť doklad v cudzom jazyku spolu s prekladom tohto dokladu do slovenského jazyka. Preklad musí byť uskutočnený autorizovaným prekladateľom a notársky overený.

Otázka č.2:

Čo má byť v prílohe č. 14, nakoľko v dodatku v starej zmluve bolo predpísané tlačivo zo SEPS??

Odpoveď:

Odpoveď na uvedenú otázku je uvedená v odpovedi na otázku č. 1 záujemcu č. 1.

„Prílohy č. 1, 4, 7, 8, 11, 13 a 18 sú originály, prílohy č. 3, 9, 10, môžu byť originály alebo notárom overené kópie.

Ostatné prílohy sú alebo pravidlá obstarávateľa alebo sa v ponuke nevypĺňajú“.

Ing. Miroslav Kolník
výkonný riaditeľ sekcie obstarávania